

Lettre d'information
de la Société Montesquieu

Nouvelle série n° 23



Avril 2016

*La version papier de cette Lettre d'information est envoyée à tous les sociétaires qui n'ont pas fourni d'adresse mail. Ceux qui l'ont reçue par mail mais souhaitent l'obtenir sous forme papier peuvent la demander à : catherine.volpilhac@ens-lyon.fr
Elle sera également disponible sur le site <http://www.societe-montesquieu.org/>*

Retrouvez la Société Montesquieu
à l'adresse :

<http://www.societe-montesquieu.org/>

Actualités, statuts, lectures critiques, bibliographie,
lettre d'information

La lettre d'information de mai 2016 rend compte de la vie de la Société : réunions statutaires de la Société Montesquieu tenues en mai 2015 (conseil d'administration, assemblée générale : bilan moral et financier de l'année 2014, renouvellement du conseil d'administration), bilan et perspectives à la date de mai 2016, annonce des prochaines manifestations.

Il est également rendu compte des activités et des perspectives de la Société Montesquieu entre mai 2015 et mai 2016 : pour éviter les redites, ces informations apparaissent entre crochets droits dans le corps du texte.

Conseil d'administration : samedi 4 juin 2016, 14h, ENS de Lyon (site Descartes), salle F08

Assemblée générale : samedi 4 juin 2016, 15h (même salle)

L'assemblée générale sera suivie à 16h d'une conférence de Dario Ippolito (ENS de Lyon et Roma 3) : Jusnaturalisme et peine de mort dans *L'Esprit des lois*

Illustration de la page 1 : page de titre de Hermann Boerhaave, *Aphorismi de cognoscendis et curandis morbis*, Parisiis, apud Guillelmum Cavelier, 1728, avec l'ex-libris de Montesquieu, de la main de Jean-Baptiste de Secondat

[adresses provisoires :]

<http://editions.ihpc.huma-num.fr/bvm/bibliotheque/fiche/brede/1048>

Catalogue, n° 1048 (ouvrage inscrit par Jean-Baptiste de Secondat) <http://editions.ihpc.huma-num.fr/bvm/editions/brede/theme/32#1048> : pour voir le Catalogue manuscrit, cliquer sur [\[image\]](#) à côté de « Page 184 »

Rapport moral (mai 2015) et perspectives 2015-2016

L'année 2015 est pour la principale activité de la Société Montesquieu, l'édition des *Œuvres complètes*, une année de préparation : le tome XVII (*Extraits et notes de lecture*, II), dirigé par Rolando Minuti, après bien des retards devrait enfin être remis à l'éditeur [il a été rendu en février 2016 ; il ne pourra certainement être imprimé avant 2017]. Il est capital pour comprendre les méthodes de travail et l'usage qu'il fait de sa documentation. La correspondance suit son cours : le volume XX (soit le troisième et avant-dernier volume de correspondance) est en préparation, sous la direction de Philip Stewart et C. Volpilhac-Auger ; on ne peut encore prévoir de date pour une remise à l'éditeur, mais l'expérience acquise avec le tome XIX devrait permettre des délais beaucoup moins longs : il faudrait viser 2017 au plus tard. La délimitation chronologique de ce volume, qui commence en juillet 1747, est encore en discussion : il faut répartir la matière entre les tomes XX et XXI [il a été décidé d'arrêter le volume XX à septembre 1750].

C'est aussi une année qui a vu considérablement avancer la réflexion pour l'édition en ligne : à cet effet, le conseil scientifique de l'édition, renouvelé en 2014, a été réuni le 22 mai 2015 (voir le compte rendu aux pages ###). Désormais, il faut travailler à l'édition en ligne, sans pour autant négliger l'édition papier, qui reste la première priorité.

Plusieurs manifestations sont par ailleurs en préparation pour 2015 : la Société Montesquieu organise une session au congrès de Rotterdam, « Montesquieu : de l'esprit et des lois » (l'argumentaire figure p. 11 de la Lettre d'information 2014) avec quatre interventions, de Myrtille Méricam-Bourdet, Joshua Bandoch, Stéphane Pujol, Diego Vernazza <http://montesquieu.ens-lyon.fr/spip.php?article2225> [cette session a eu lieu le mardi 28 juillet 2015 et a connu un succès remarquable]. Dès le lendemain de l'assemblée générale doit avoir lieu la journée d'hommage à Françoise Weil, dont le programme a été notablement modifié par rapport aux annonces antérieures (voir ci-après, p. 5).

Le site web connaît une activité très satisfaisante : après le pic de fréquentation dû aux agrégations de lettres 2014, qui avaient mis les *Lettres persanes* à leur programme, il a connu une retombée, pour reprendre son rythme de croisière (3 352 visiteurs en février 2015, 4 074 en mars).

Le cap est donc maintenu, même si l'on observe un ralentissement de la publication des *Œuvres complètes* : le départ de Caroline Verdier, qui en assurait la coordination éditoriale et qui avait fortement contribué à l'établissement de plusieurs textes, se fait durement sentir. Il faudra aussi envisager la publication de la session de Rotterdam, et pour cela organiser d'autres journées d'étude ou séminaires afin de l'étoffer : cela reste en suspens. Il faut aussi prendre en compte la nécessité d'aider et soutenir ceux qui ont déjà consacré beaucoup de leur temps et de leur énergie à la vie de la Société Montesquieu. Mais l'essentiel est que cette énergie soit intacte et qu'elle continue à porter un projet commun.

Catherine Volpilhac-Auger
Présidente de la Société Montesquieu

Société Montesquieu

Assemblée générale du 22 mai 2015 (17h-18h30, ENS de Lyon, salle R111)

L'assemblée générale réunit 9 personnes.

Le rapport moral est présenté par la présidente, C. Volpilhac-Auger. Il est approuvé à l'unanimité (voir p. 3).

Le rapport financier est présenté par le trésorier, Patrick Andrivet. Il est approuvé à l'unanimité (voir page suivante).

La suggestion d'un sociétaire, également trésorier de la Société Saint-Simon, Alain Dupont, d'une fusion entre les deux sociétés, est évoquée et discutée. Si le rapprochement ouvre d'intéressantes perspectives et a déjà fait ses preuves, il semble néanmoins que les objectifs des deux sociétés savantes, tels qu'ils sont définis par leurs statuts, soient notablement différents. On ne peut donc y donner suite.

Il est procédé au vote pour le renouvellement partiel du conseil d'administration. Se proposent comme scrutateurs Dominique Varry et Patrick Andrivet. Sont dépouillés les votes des personnes présentes (9) ou qui ont envoyé un bulletin (12). Sont élus, pour 12 sièges à pourvoir, les 8 candidats :

Lorenzo Bianchi, Cecil Courtney, Luigi Delia, Rebecca Kingston, Christophe Martin, Rolando Minuti, Alberto Postigliola, Jean Terrel.

Le nouveau conseil d'administration se réunit le lendemain.

Conseil d'administration du 23 mai 2015 9h-11h, ENS de Lyon, salle F08

Présents ou représentés : Mmes et MM. Andrivet, de Bellaigue, Bianchi, Binoche, Ehrard, Hourcade, Lauriol, Minuti, Montesquieu, Postigliola, Stewart, Varry, Volpilhac-Auger.

Le bureau est réélu à l'identique, sauf pour le poste de trésorier-adjoint, où Rolando Minuti est remplacé par Hélène de Bellaigue ; Charles-Henry de Montesquieu est élu vice-président.

Est évoquée la journée d'étude de 2017, qui sera coorganisée avec la Société Saint-Simon. L'affaire est suivie par Philippe Hourcade, président de la Société Saint-Simon et membre du conseil d'administration de la Société Montesquieu, et par C. Volpilhac-Auger, présidente de la Société Montesquieu et vice-présidente de la Société Saint-Simon.

La journée est ensuite consacrée à l'hommage à notre amie Françoise Weil.

Journée Françoise Weil
ENS de Lyon, 23 mai 2015, 11 h – 18h
(site Descartes, salle F08)

Françoise Weil a disparu en octobre 2014.

C'est une grande peine pour tous ceux qui l'ont connue, au sein de la Société Montesquieu dont elle a été la première trésorière, et de notre édition : elle avait œuvré à l'édition du tome II, et elle constituait un trait d'union avec la précédente édition des *Œuvres complètes* où, toute jeune conservatrice, elle avait présenté les *Geographica*, ce qui l'avait liée indissolublement à Montesquieu. C'était pour beaucoup d'entre nous une amie, toujours active, qui connaissait mille choses du livre ancien et du monde de l'imprimerie et faisait toujours partager son savoir.

La Société Montesquieu lui a dédié cette journée, consacrée au domaine qu'elle avait contribué à défricher avec un article fondateur et essentiel, « Les lectures de Montesquieu ».

En présence de sa sœur, Antoinette Weil, qui était si proche d'elle, devant nombre de ses amis, venus à Lyon la saluer une dernière fois, cette figure savante et pleine de vie a été évoquée avec émotion par Jean Ehrard, Jean Sgard et Dominique Varry.

11h30 – 12h30

Présentation de la Bibliothèque virtuelle (conception et usages : Catherine Volpilhac-Auger et Myrtille Méricam-Bourdet ; descriptions bibliographiques : Hélène de Bellaigue ; structuration des données : Valérie Beaugiraud ; programmation : Maud Ingarao ; édition : Denise Pierrot)

14h30 Sous la présidence de Rolando Minuti

Charles-Edouard Levillain (Paris 7) : La « culture hollandaise » de Montesquieu
Catherine Volpilhac-Auger (ENS de Lyon) : La « culture anglaise » de Montesquieu

16h15

Eszter Kovacs (Budapest) : Réflexions sur la critique et la controverse chez Montesquieu
Denis Reynaud (Lyon 2) : Les périodiques de La Brède

Organisé par la Société Montesquieu et l'UMR 5037, avec le soutien de l'Institut universitaire de France

Société Montesquieu

Rapport financier pour l'année 2014 présenté par Patrick Andrivet, trésorier

Relevé du livret A au 18-01-2014 : 6202,49

Situation du livret A au 18-01-2015 : 6 273,56 (dont intérêts 2014 : 71,07€), soit au 1^{er} janvier 2015, **6202,49**

Relevé du CCP n° 1, 21 janvier 2014 : 924,9

Relevé du CCP n° 1, 9 janvier 2015 : 650,49

Total au 18/01/14 : **7 127,39€**

Total au 18/01/15 (hors intérêts) : **6 852,98€**

Mouvements : - 274,41 mouvements globaux, d'après le montant des comptes

Recettes		Dépenses	
Cotisations	1 357,29	Frais trésorerie	57,3
		Frais CA 2014	524,4
		Cahier Montesquieu n° 10	1 000
Reliquat 2013	7 127,39	Frais courrier	50
Total	8484,68	Total	1 631,7

1 357,29 (recettes) - 1631,7 (dépenses) = - 274,41

Budget prévisionnel 2015

Recettes		Dépenses	
Cotisations	1200	Frais trésorerie et courrier	100
Intérêts 2014	70	Frais CA et Journée Françoise Weil	700
Total recettes 2015	1 270	Total dépenses 2015	800
Reliquat 2014	6 852,98	Réserve	7 322,98
total	8122,98	Total	8 122,98

Société Montesquieu (2015-2016)

Conseil d'administration

Bureau :

Président d'honneur : Jean Ehrard

Présidente : Catherine Volpilhac-Auger

Vice-présidents : Cecil Courtney, Alberto Postigliola, Charles-Henry de Montesquieu

Secrétaire général : Lorenzo Bianchi

Secrétaire général adjoint : Rebecca Kingston

Trésorier : Patrick Andrivet

Trésorier adjoint : Hélène de Bellaigue

Autres membres

Élus pour la période 2013-2016 :

Hélène de Bellaigue, Bertrand Binoche, Philippe Hourcade, Claude Lauriol, Charles-Édouard Levillain, Charles-Henry de Montesquieu, Laetitia Perret, Nadia Plavinskaia, Pierre Rétat, Philip Stewart, Dominique Varry, C. Volpilhac-Auger.

Élus pour la période 2015-2018 :

Lorenzo Bianchi, Cecil Courtney, Luigi Delia, Rebecca Kingston, Christophe Martin, Rolando Minuti, Alberto Postigliola, Jean Terrel.

La cotisation annuelle est de 20€ pour les personnes physiques, 36€ pour les personnes morales. Versements à effectuer à l'ordre de :

Société Montesquieu, CCP Dijon 4226-50 R et à adresser au domicile du trésorier :
Patrick ANDRIVET, Mas de Laune, 30570 Valleraugue.

Les **sociétaires d'Amérique du nord** sont invités à régler leur cotisation de préférence à notre correspondante, Mrs Pauline KRA, 109-14 Ascan Ave., Forest Hills, NY, 11375 (USA).

Les **sociétaires italiens** à Rolando MINUTI, via G.D. Romagnosi, 10 - 56017 San Giuliano Terme Pisa (Italie).

Ne pas utiliser d'Eurochèques.

Édition des *Œuvres complètes* de Montesquieu

Actualisation (mai 2016)

Progression de l'édition des *Œuvres complètes*

Le comité de direction s'est tenu le 22 mai (ENS de Lyon, 10h30 – 12h30) en l'absence de Pierre Réat et de Cecil Courtney, retenus loin de Lyon pour des raisons indépendantes de leur volonté. Il a surtout porté sur le projet d'édition en ligne des *Œuvres complètes*, et a contribué à préparer le conseil scientifique de l'après-midi (voir p. 10-16).

C. Volpilhac-Auger évoque le programme « Bibliothèque virtuelle Montesquieu » (voir le compte rendu du Conseil scientifique, p. 10).

Philip Stewart informe le comité qu'il doit publier en 2016 chez Classiques Garnier une anthologie de correspondance de Montesquieu, afin de mieux faire connaître cette partie très mal connue de son œuvre écrite (*Correspondance choisie. « Avec respect et l'amitié la plus tendre »*, 283 pages).

Philip Stewart et C. Volpilhac-Auger évoquent le travail qu'ils ont commencé à faire sur les premières années de la correspondance : il leur semble qu'il faut non pas corriger le tome XVIII, qui souffre de faiblesses trop nombreuses, mais le refaire entièrement. Cela ne peut être l'objet d'une édition papier ; cela constituera donc le tome « XVIII bis », qui n'existera qu'en ligne.

Tome XVII (*Extraits et notes de lectures*) : le volume, rendu à l'éditeur en février 2016, devrait être envoyé à l'imprimeur à l'automne, pour publication début 2017 (calendrier à confirmer par Classiques Garnier). Nous renvoyons pour sa présentation aux précédentes Lettres d'information. En voici la table des matières.

Introduction générale (Rolando Minuti)

I. Marginalia

Cicéron [*De divinatione, De natura deorum, De fato*] (P. Réat)
La Peyrère, *Décisions sommaires du Palais* (C. Volpilhac-Auger)
Guisnée, *Application de l'algèbre à la géométrie* (Jeanne Peiffer)
Harangues de l'Académie française (Ph. Stewart)
Moréri, *Dictionnaire* (C. Volpilhac-Auger)
Mémoires du maréchal de Berwick (C. Volpilhac-Auger)

II. Extraits

Jean-Baptiste de Secondat, *Harangue* (C. Volpilhac-Auger)
Changements arrivés sur la surface de la Terre (L. Bianchi)
Brisson, *De regio Persarum principatu* (Pierre Briant)
Savary Des Bruslons, *Dictionnaire de commerce* (R. Minuti)
Huet, *Histoire du commerce et de la navigation des Anciens* (P. Briant)
Dubos, *Les Intérêts de l'Angleterre mal entendus* (Christine Théré)
Dutot, *Réflexions politiques sur les finances et le commerce* (Ch. Théré)
[Chassepot], *Traité des finances et de la fausse monnaie des Romains* (Ch. Théré)

Boureau-Deslandes, *Essai sur la marine et le commerce* (Ch. Théré)
 Hippocrate, Galien, Bonet (Denis de Casabianca)
 Bochart, *Geographia sacra* (Christian Cheminade)
 Thaumassac de La Thaumassière, *Coutumes de Berry* (Ch. Cheminade)
 Le Bret, *Ordo perantiquus judiciorum civilium* (Ch. Cheminade)
 Pierre de Fontaines, *Conseil à son ami* (Ch. Cheminade)
 Virgile, *Géorgiques* et *Enéide* (Christophe Martin)
Nouvelles d'Amsterdam 1749 et *Gazette d'Utrecht* (R. Minuti)
 Voyage autour du monde fait par l'amiral Anson (R. Minuti)
 Homère, *Illiade* et *Odyssée*, Fénelon, *Les Aventures de Télémaque* (Ch. Martin)
 Leslie, *Histoire de la Jamaïque* (R. Minuti)
 Belloni, *Dissertation sur le commerce* (Ch. Théré)
 Bernis, *Œuvres mêlées* (Ch. Martin)
Gazette d'Utrecht 1754 (R. Minuti)
 Gordon, *The History of our National Debts and Taxes* (Ch. Théré)
 [Plumard de Dangeul], *Remarques sur les avantages et les désavantages de la France et de la Grande-Bretagne* (Ch. Théré)
Recueil A (Ch. Martin)
Ite, ait (Ch. Martin)
 Notes sur le cobalt (R. Minuti)
Annexe (texte d'attribution incertaine) : Hippocrate (D. de Casabianca)

Tome XX (Correspondance III) : le volume avance régulièrement ; on espère pouvoir le rendre à l'éditeur au début de 2017. Il va de juillet 1747 (date à laquelle Montesquieu part pour Lunéville, croyant en avoir fini avec *L'Esprit des lois* dont il fait passer le manuscrit à Genève) à septembre 1750 : il présente donc les échanges avec Jacob Vernet sur les corrections à introduire dans l'ouvrage, la correspondance relative à la nouvelle édition des *Romains*, et surtout celle qui touche à la publication de *L'Esprit des lois*. L'affaire de l'Index occupe une place importante.

Les annexes devaient être moins longues que pour le tome XIX (voir Lettre d'information 2015, p. 9) ; il n'en sera rien. Certes la matière se prête moins à la production d'archives, comme c'était le cas au tome XIX avec le procès-fleuve de Montesquieu ; mais il est apparu nécessaire d'approfondir des questions qu'on ne peut se contenter de traiter en quelques notes : les relations de Montesquieu avec le duc de Nivernais, ambassadeur de France à Rome, ou les difficultés de l'ambassade à Rome de Solar, sur lesquelles les deux correspondants gardent un silence prudent. Il faut aussi présenter des réflexions de synthèse : Montesquieu et la guerre de la Succession d'Autriche, ou les relations de Montesquieu et du Prétendant. Certains correspondants, comme Tison Du Tillet ou le chevalier d'Aydie, méritent aussi d'être regardés de plus près. Ces annexes apparaissent comme le meilleur moyen de donner vie à une correspondance souvent lacunaire – même si les années 1747-1750 sont les plus riches de tout l'ensemble.

Tomes XIV-XV (Pensées) : comme cela avait été annoncé en 2015, ces volumes ont pris du retard ; ils sont apparus comme moins prioritaires que les *Extraits et notes de lecture*, dont la mise au point ultime a nécessité plus de temps que prévu, que la Correspondance pour laquelle l'édition bénéficie de l'élan pris avec le tome XIX, et que la « Bibliothèque virtuelle », qui servira à toute l'édition.

Œuvres complètes de Montesquieu
Conseil scientifique du 22 mai 2015
ENS de Lyon, 14h30 – 17h (salle R111)

Présents : Hélène de Bellaigue, Olivier Caudron, Jean Ehrard, Jens Häsel, Rolando Minuti, Alberto Postigliola, Philip Stewart, Christine Théré, C. Volpilhac-Auger.

Excusés : Lorenzo Bianchi, Denis de Casabianca, Cecil Courtney, Pierre Rézat, Céline Spector (qui a envoyé une contribution par mail).

Catherine Volpilhac-Auger ouvre la séance à 14h30 en excusant les collègues absents et en rappelant la fonction du conseil scientifique : assister le comité de direction en définissant les grandes orientations de l'édition des *Œuvres complètes*.

Le premier point envisagé est le **bilan du changement d'éditeur**, après la publication de 3 volumes ; il ne suscite que des commentaires positifs, tant pour le travail d'ENS Editions que pour la diffusion par Classiques Garnier.

L'essentiel de la séance est consacré à la perspective des **Œuvres complètes en ligne** ; il est d'abord rappelé que l'édition papier reste prioritaire : aucun volume ne pourra être publié en ligne avant de l'être sur papier. CVA évoque le point de vue de Céline Spector, qui souhaiterait vivement que *L'Esprit des lois* constitue la première étape de cette publication – cela semble impossible.

CVA présente les **principes de l'édition en ligne** : le *Catalogue* de La Brède en constitue la première étape, à la fois comme manuscrit de Montesquieu portant des annotations et des remarques de sa main, comme élément du corpus contribuant de manière décisive et nouvelle à la datation de l'ensemble, et comme référence indispensable à l'annotation (à ce titre il peut être considéré comme le 22^e tome des *Œuvres complètes*, mais n'a pas vocation à être publié sur papier). La « Bibliothèque virtuelle » en ligne (dont l'ouverture définitive est prévue pour la rentrée 2015 [elle a été reportée depuis à l'été 2016]), constituée de l'édition critique du *Catalogue* et de toutes les références qui s'y rapportent, jouera donc un rôle de pivot dans cette entreprise, qui reste néanmoins à construire : la structure, autrement dit le site conçu pour les *Œuvres complètes*, existe déjà, mais les contenus et les relations entre eux sont à définir. [Le site peut être consulté à l'adresse provisoire :

<http://editions.ihpc.huma-num.fr/bvm/bibliotheque/introduction>]

Le second principe est que l'édition en ligne ne peut se contenter d'être la reprise, plus ou moins actualisée, des volumes existants. Certains ont besoin d'être entièrement refaits, comme le tome XVIII (premier volume de la correspondance, 1998), dont les faiblesses sont manifestes ; d'autres doivent être repris sur de nouvelles bases : ainsi des *Considérations sur les Romains* (t. II, 2000), de nouvelles recherches bibliographiques et un examen plus approfondi du texte ayant permis de constater que le choix du texte de base (1734) n'était pas le meilleur ; l'annotation devrait aussi être renforcée. Quant aux volumes plus récents pour lesquels ces problèmes ne se posent pas, ou ne se posent que de manière ponctuelle et limitée, pour leur mise à disposition du public (car on ne peut envisager qu'une édition librement accessible) il faut tenir compte des impératifs commerciaux. Pierre Rézat et CVA ont sollicité là-dessus l'avis de Claude Blum, directeur des Éditions Classiques Garnier, qui préconise l'adoption d'un embargo de cinq ans après la publication sur papier. Il faut aussi tenir compte de la volonté des auteurs : est donnée lecture de la réponse envoyée à CVA par Miguel Benitez, contributeur des

Geographica, qui ne souhaite pas être associé à l'édition en ligne ; il faut donc repartir à zéro pour la partie du manuscrit qu'il avait annotée.

L'édition en ligne ne peut non plus se contenter d'accumuler des volumes simplement juxtaposés : une de ses principales fonctionnalités doit être de permettre la circulation à travers l'œuvre entière, de faire apparaître la continuité et l'évolution d'une pensée, car Montesquieu est un des rares auteurs, surtout au XVIII^e siècle, pour lequel on dispose d'un tel corpus (manuscrit avant impression de *L'Esprit des lois*, recueils documentaires, etc.). C'est aussi un moyen d'accompagner le lecteur, en le guidant à travers une œuvre dont on peut reconstituer les strates chronologiques. Il faut aussi rappeler que l'édition en ligne doit présenter, comme l'édition papier, les acquis les plus récents de la recherche, mais en s'adressant à un public plus large, ou du moins plus diversifié que celui de l'édition papier.

La présentation du corpus constitue un élément décisif, car cela constitue le premier moyen d'accès. Une **répartition des œuvres**, indispensable pour se retrouver dans une liste de plusieurs dizaines de titres, doit être proposée par défaut ; Pierre Rétat a suggéré un plan (il avait été envoyé à l'avance) qui sert de point de départ à la discussion (il est repris pour l'essentiel dans la version définitive, issue de la réunion : voir p. 13-16).

Pour Jean Ehrard, il est nécessaire de reprendre les volumes imprimés où sont apparues des déficiences ou que la progression des connaissances permet de corriger. Mais il ne juge pas nécessaire de modifier le plan de l'édition (CVA : il faut aussi marquer le lien de « filiation » entre l'édition papier et l'édition en ligne) ; il s'interroge sur le sous-titre « écrits personnels », et sur l'absence de la correspondance (il est rapidement rassuré : personne n'a l'intention de la faire disparaître du corpus ; il s'agit d'un objet très spécifique, qui ne présente pas les mêmes difficultés de classement que l'œuvre proprement dite). Il fait valoir un double point de vue : pratique (il faut se retrouver dans l'ensemble), et chronologique (le plus commode). Sur le premier, on ne peut qu'être d'accord ; le second pose plus de problèmes : œuvres dont la datation est approximative, et surtout recueils courant sur plusieurs années (voire plusieurs dizaines d'années) : *Pensées*, *Spicilège*.

Jens Häselser souhaiterait trois modes d'accès différents : (1) alphabétique ; (2) calquée sur la répartition de l'édition papier ; (3) fondée sur une interprétation thématique, dont les choix devront être clairement explicités.

Christine Théré préconise de fournir, en priorité, une liste alphabétique des œuvres avec l'avancement de leur publication, comme on le trouve sur le site des *Œuvres complètes* de Voltaire ; cela peut sans doute être réalisé facilement (sous forme de pdf ?). Elle reprend le projet de répartition : la distinction entre les parties 2 et 3 lui semble parfois délicate ; ne faudrait-il pas faire apparaître une entrée « Sciences » ?

Alberto Postigliola évoque le titre même, et donc la définition du projet dans son ensemble : peut-on parler d'*Œuvres complètes* de Montesquieu ? Ne faut-il pas plutôt parler d'*Œuvres et écrits* de Montesquieu (conformément au choix fait pour les « Œuvres et écrits divers », tomes 8 et 9 de l'édition papier) ?

Olivier Caudron insiste sur la liberté que donne l'électronique : il ne faut pas se contraindre à une seule présentation, il faut utiliser toutes les possibilités du numérique.

Jean Ehrard, revenant au projet de répartition, constate une distorsion entre le contenu réel des rubriques et le cadre auquel les ouvrages étaient destinés (notamment « mémoires académiques ») ; c'est sans doute là-dessus qu'il faut travailler.

Pour les « écrits personnels » (§6), il est suggéré de modifier en « écrits privés ».

Pour les « Textes d'attribution incertaine » (§ 8), CVA suggère de distinguer « Textes d'attribution douteuse » (comme le *Voyage à Paphos*, ou *l'Essai touchant les lois naturelles*, qui n'ont été attribués à Montesquieu que par des éditeurs tardifs, et semble-t-il de manière purement arbitraire ou circonstancielle), et « Textes d'attribution incertaine », comme le *Mémoire sur l'extrait de l'Optique de Newton* ou *Pour madame Le Franc*, où on reste dans le domaine de l'indécidable. Mais il ne faut pas multiplier les rubriques...

D'autant que Rolando Minuti insiste sur la nécessité de présenter cette répartition comme quelque chose de « léger » : il s'agit de faciliter l'accès, de libérer l'édition, non de s'imposer une nouvelle grille ; des menus déroulants (par chronologie et par catégorie) et des « astuces » typographiques (répartition alphabétique) permettront de faciliter la lecture.

Avec la question de la **présentation des textes** eux-mêmes émerge un autre point important, évoqué par Philip Stewart : la nécessité de faire apparaître les différences par rapport à l'édition papier.

Plusieurs suggestions sont formulées :

- faire un blog, pour soumettre à discussion l'édition (problème pratique : qui le gèrera ?) ;
- présenter l'édition en deux plans, l'un reproduisant l'édition papier telle quelle (CVA : nous ne pouvons reproduire l'édition mise en page, qui est propriété de l'éditeur), l'autre donnant accès aux enrichissements. CVA est plutôt d'avis qu'il faudrait indiquer typographiquement que la version en ligne diffère de l'édition papier (liberté est donnée d'aller voir la « version primitive », mais celle-ci, qui méritait d'être corrigée, n'a pas à apparaître en ligne) ;
- envisager deux niveaux, celui de l'image et celui du texte, qui seul permet des recherches (voir le système d'Internet Archive).

CVA insiste pour finir sur la nécessité d'offrir une version parfaitement mise au point : le lecteur doit pouvoir compter sur une édition tout aussi stabilisée qu'une édition papier, sans avoir besoin de vérifier à chaque consultation (ou quand il relit les épreuves d'une publication qui les cite, plusieurs mois ou plusieurs années après avoir consulté le texte et l'annotation) que ce qu'il cite n'a pas été corrigé. La facilité de correction de l'édition en ligne est un piège (cette possibilité doit être réservée aux corrections majeures, comme le lui a prouvé l'expérience du *Dictionnaire Montesquieu*), et la datation de la consultation, généralement proposée automatiquement, constitue un alourdissement considérable.

La séance est levée à 17 heures.

Projet de répartition des œuvres de Montesquieu

Titre	Statut et date ¹	Tome des OC	Date publication OC
-------	-----------------------------	-------------	---------------------

1. Esprit des lois

L'Esprit des lois	Ms, 1735-1747	3-4	2008
L'Esprit des lois	1748	5-6	
Dossier de L'Esprit des lois (Ms 2506)	Ms, 1742-1747	4, 7	2008, 2010
Défense de l'Esprit des lois	1750	7	2010
Réponses et explications données à la faculté de théologie	Ms, 1753	7	2010
Remarques sur de certaines objections que m'a faites un homme qui m'a traduit mes Romains en Angleterre	Ms, 1754	7	2010
Dossier 1990 / III	Ms, 1750 ?	7	2010

2. Discours et mémoires académiques, textes apparentés

Discours de réception à l'académie de Bordeaux	Ms, 1716	8	2003
Dissertation sur la politique des Romains dans la religion	Ms, 1716	8	2003
Discours prononcé à la rentrée le 15 novembre 1717 de l'académie [de Bordeaux] suivi de trois résomptions : Résomption de la dissertation de Mr Pascal sur les fièvres intermittentes, Résomption de la dissertation de Mr Grégoire contre les esprits animaux, Résomption de la dissertation de Mr de Navarre sur l'ivresse	Ms, 1717	8	2003
Eloge de la sincérité	Ms, c. 1717	8	2003
Discours sur la cause de l'écho suivi de deux résomptions : Résomption de l'observation de Mr Cardoze touchant le fritillaria aquitana, Résomption sur une observation de Mr Doazan [sur un insecte qui reste sans nourriture]	Ms, 1718	8	2003
Discours sur l'usage des glandes rénales suivi de quatre résomptions : Résomption de la dissertation de Mr de Caupos sur les taches des enfants, appelées envies, Résomption de l'observation de Mr Doazan, sur un enfant né sans cerveau, Résomption de la dissertation de Mr de Sarrau, sur les	Ms, 1718	8	2003

¹ Manuscrit ou imprimé : dans ce dernier cas, aucune mention et la date désigne la première publication du vivant de Montesquieu.

coquillages de Ste. Croix-du-Mont, Résomption de l'observation de Mr l'abbé Bellet, sur la fleur de la vigne			
Essai d'observations sur l'histoire naturelle	Ms, 1719	8	2003
Discours sur la cause de la pesanteur des corps suivi de deux résomptions : Résomption des éloges funèbres de Mr de Castillon et du père Rose prononcés par Mr Barbot, Résomption de la dissertation de Mr Sabatier sur le flux et reflux de la mer	Ms, 1720	8	2003
Discours sur la cause de la transparence des corps suivi de trois résomptions : Résomption de la dissertation de Mr de Sarrau sur les sons, Résomption de la dissertation de Mr Doazan sur les maladies de l'année 1719, Résomption de la dissertation de Mr Cardoze sur le nitre	Ms, 1720	8	2003
Mémoire sur le principe et la nature du mouvement	Ms, 1723	8	2003
Traité des devoirs	1725	8	2003
De la considération et de la réputation	Ms, 1725	8	2003
Discours prononcé à la rentrée du parlement de Bordeaux ou Discours sur l'équité qui doit régler les jugements et l'exécution des lois	Ms, 1725	8	2003
Discours sur les motifs qui doivent nous encourager aux sciences	Ms, 1725	8	2003
Discours contenant l'éloge du duc de La Force suivi de deux résomptions : Résomption d'une observation de Mr Grégoire sur une pierre trouvée à la racine de la langue, Résomption de la dissertation de Mr l'abbé Bellet sur les bains	Ms, 1726	8	2003
Discours de réception à l'Académie française	1728	9	2006
Mémoires sur les mines : Premier mémoire. Description de deux fontaines d'Hongrie qui convertissent le fer en cuivre ; Second mémoire sur les mines ; Troisième mémoire sur les mines contenant quelques réflexions générales ; Continuation de mes mémoires sur quelques mines que j'ai vues ; Mémoire sur les mines du Harz dans le pays d'Hanovre ; Notes autographes.	Ms, 1731-1732, 1734-1738, 1748-1750	10	2012
Réflexions sur les habitants de Rome	Ms, 1732	9	2006
Compliment fait au roi à la tête de l'Académie française	Ms, 1739	9	2006
Requête au roi contre l'arrêt du 26 juillet 1749 qui approuvait les projets de Tourny	Ms, 1749	9	2006

3. Œuvres historiques, politiques, scientifiques, esthétiques

Mémoire sur les dettes de l'État	Ms, 1715	8	2003
Discours sur Cicéron	Ms, c. 1717	8	2003
Projet d'une histoire de la terre ancienne et moderne	1719	8	2003
Lettres de Xénocrate à Phérès	Ms, 1724	8	2003
Dialogue de Sylla et d'Eucrate	1724	8	2003
De la politique	Ms, 1725	8	2003
Dialogue de Xantippe et de Xénocrate	Ms, c. 1727	8	2003

Considérations sur les richesses de l'Espagne	Ms, c. 1727	8	2003
Réflexions sur le caractère de quelques princes et sur quelques événements de leur vie	Ms, c. 1731-1733	9	2006
De la manière gothique	Ms, c. 1734	9	2006
Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence	1734	2	2000
Réflexions sur la monarchie universelle en Europe	1734	2	2000
Essai sur les causes qui peuvent affecter les esprits et les caractères	Ms, c. 1734-1736	9	2006
Lysimaque	1751	9	2006
Ébauche de l'éloge historique du maréchal de Berwick	Ms, c. 1753	9	2006
Essai sur le goût (et sections additionnelles)	1755, et ms, c. 1753-1755	9	2006
Mémoire sur le silence à imposer sur la Constitution	Ms, 1754	9	2006

4. Fictions, poésies, œuvres de circonstance

Lettres persanes	1721	1	2004
À Madame de Prie	Ms, c. 1723	8	2003
Epître au curé de Courdimanche	Ms, c. 1723	8	2003
Chanson : « Nous n'avons pour philosophie »	Ms, c. 1723	8	2003
Chanson : « Amour après mainte victoire »	Ms, s. d.	8	2003
Le Temple de Gnide	1725	8	2003
Adieux à Gênes	1728	9	2006
Sur la coutume de Florence de n'admettre que des hommes pour jouer les rôles sur le théâtre. Epigramme	Ms, 1728-1729	9	2006
Recueil d'airs	Ms, c. 1731	9	2006
Histoire véritable	Ms, 1734-1739	9	2006
Portrait	1747	9	2006
À madame la marquise de Boufflers	1747	9	2006
Madrigal. A deux sœurs qui lui demandaient une chanson	1747	9	2006
Souvenirs de la Cour de Stanislas Leckzinski	1747	9	2006
Arsace et Isménie	Ms, c. 1748-1754	9	2006
À Dassier	1753	9	2006

5. Voyages

Voyage en Autriche	1728 ? CVA	10	2012
Voyage d'Italie	Ms, 1754	10	2012
Notes sur l'Angleterre	CVA	10	2012
Lettre sur Gênes	Ms, 1729-1734	10	2012

Florence. Galerie du Grand-duc	Ms, 1728- ?	10	2012
--------------------------------	-------------	----	------

5. Écrits privés

<i>Historia romana</i>	Ms, c. 1700	8	2003
État des affaires de Montesquieu en décembre 1725	Ms, 1725	8	2003
Mémoire contre l'arrêt du conseil du 27 février 1725	Ms, 1725	8	2003
Questions sur la culture de la vigne	Ms, 1715-1738 ?	8	2003
Testament	Ms, 1750	9	2006
Mémoire de ma vie	Ms, c. 1750	9	2006
Au château de La Brède	Ms, ? CVA	9	2006

7. Recueils

Collectio juris	Ms, 1709-1713	11	2005
Extraits et notes de lecture I. Geographica	Ms, 1734-1742	16	2007
Extraits et notes de lecture II : extraits	Ms, 1715-1754	17	
Extraits et notes de lecture II : marginalia	Ms, 1715-1754	17	
Spicilège	Ms, avant 1715-1750	13	2002
Pensées	Ms, 1731-1755	14-15	

8. Correspondance

	1700-1731	18bis	
	1731-1747	19	2014
	1747-1750	20	
	1750-1755	21	

9. Textes d'attribution incertaine

Pour madame Le Franc	Ms, 1738	9	2006
Pour madame Geoffrin	Ms, 1738	9	2006
Mémoire sur l'extrait de l'Optique de Newton	Ms, c. 1720	8	2003

10. Textes d'attribution douteuse

Essai touchant les lois naturelles et la distinction du juste et de l'injuste	Ms, post 1747	9	2003
Voyage à Paphos	1728	9	2003

Édition des Œuvres complètes

Fondateur : Jean Ehrard

Directeurs

Pierre Rétat, Catherine Volpilhac-Auger

Comité de direction

Cecil P. Courtney, Rolando Minuti, Alberto Postigliola, Pierre Rétat, Philip Stewart, Catherine Volpilhac-Auger.

Conseil scientifique

Lorenzo Bianchi, Hélène de Bellaigue, Olivier Caudron, Cecil P. Courtney, Denis de Casabianca, Jean Ehrard, Jens Häsel, Catherine Larrère, Rolando Minuti, Nadia Plavinskaia, Alberto Postigliola, Pierre Rétat, Céline Spector, Philip Stewart, Christine Théré, Catherine Volpilhac-Auger.